

Before Dawn

Words/Lyrics : Michiya Tanaka

眼差しの向こうから聞こえる 小さくも渴いた叫び
I heard a slight desperate cry beyond the eyes of the people
裕福と言われるこの国で 飢え渴き 震える命
In this wealthy nation, life is thirsty and trembling

死ぬためにやってるわけじゃない 「生きたい」と身を切り叫ぶ
Cutting oneself is not to end a life but a shout of wanting to live
痛みを感じて確かめてる 居場所なく 生きてる命
By feeling pain is the only way to feel alive for a life that has no belonging

周りの大人は正論を並べ 忙しそうに去って行く
Adults are busy speaking their ethics and leaving hastily
目の前の一人には 無関心でいる
They remain heartless before the thirsty one in front of them

目を覚ましておくれよ 夜は終わりを告げている
Awaken your eyes! The night is coming to an end
すべてを投げ捨てて 愛すべき人が 目の前にいる
Give everything away and love the person in front of your eyes

愛を研究する人がいる それを論じる人がいる
Some research on love. Some analyze love.
愛を説明する人がいる でも愛する人はいない
Some explain love. But there is no one that loves.

かつての友はライバルと化し 我関せずと去って行く
Old friends become rivals in life. Gives not care and departs away.
誰一人向き合わず 目をそらしてる
No one dares to face the thirsty. Looks away from the reality.

語るだけの愛ならば 語ってくれないでおくれ

If love is all about lip service, I don' t wanna hear it

命を投げ捨てて 愛するほどの愛はない

There is no such love that loves someone by giving one' s life
away

目を覚ましておくれよ 朝露が夜明け告げる

Awake your eyes! Morning dew signals the dawning

すべてを投げ捨てて 愛すべき人と

Give everything away and live with the person you love.

目を合わせておくれよ 朝焼けが輝いている

Awake and look and look at my eyes! The bright morning is
breaking.

命を投げ捨てて 愛した人は 目の前にいる

In front of you, is the one who gave his life away and loved
the thirsty.